Zeitschrift: Schweizer Landtechnik
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 35 (1973)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

$Fe_2O_3 \cdot H_2O$

Rost ($Fe_2O_3 \cdot H_2O$) — Feind Nr. 1 Ihres Maschinenkapitals

Kampf dem Rost mit AGROLA-Maschinenpflegeprodukten

AGROLA-SCHNELLREINIGER
Neu: Mit noch grösserer Reinigungskraft. Die neuen, waschaktiven Substanzen garantieren besseres Eindring- und Lösungsvermögen; löst allen Schmutz und Ölrückstände.

Originalflasche 500 ccm	3.20
Kanne à 5 Liter	16.80
Kanne à 10 Liter	26.80

AGROLA-ROSTSCHUTZ
Mit intensiver, wasserverdrängender Wirkung! Gewährleistet auch auf nassen Maschinen eine dauerhafte Konservierung.

Originalflasche 500 ccm	3.50
Kanne à 5 Liter	25.—

AGROLA-ROST- UND SCHRAUBENLÖSER (Eindringöl)
Löst festgerostete Maschinenteile, Schrauben usw., schmiert und schützt vor Rostbildung.

Spraydose 310 ccm	3.80

AGROLA Rostschutz

agrola

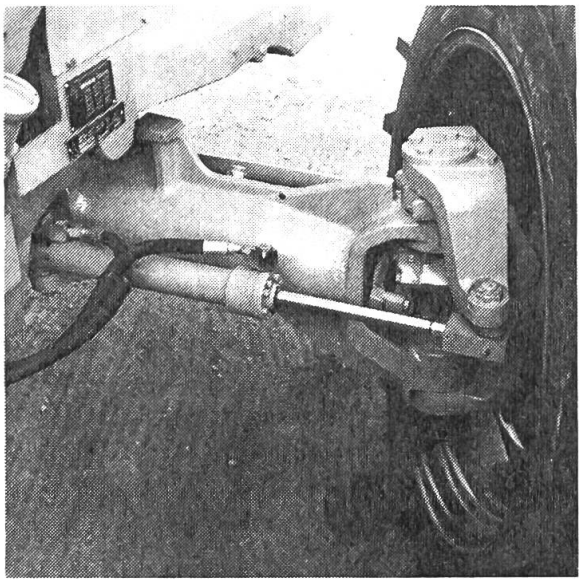
AGROLA — Qualitätsprodukte von Ihrer Landw. Genossenschaft

DEUTZ D 130 06 A

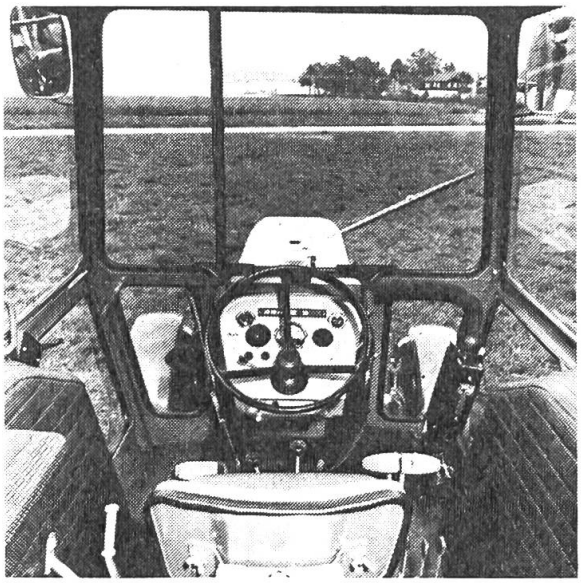
Text zum Titelbild

Der Hochleistungs-Allrad-Traktor für Grossbetriebe und Lohnunternehmer

Der vermehrte Zusammenschluss von Landwirtschaftsbetrieben und die steigende Anzahl Lohnunternehmen haben ein immer grösseres Bedürfnis nach Qualitäts-Hochleistungstraktoren hervorgerufen. Seit einigen Monaten nun ist dieser Grosstraktor auf dem Schweizer-Markt zu finden.
Der Deutz D 130 06 Allrad ist mit einem überaus drehmomentstarken DEUTZ 6-Zylinder-Viertaktmotor mit Turbolader ausgerüstet. Das vollsynchronisierte Getriebe weist 16 Vorwärts- und 7 Rückwärtsgänge auf. Ganz besonders ist auf die Regelhydraulik hinzuweisen, deren Leistung von 5000 kp Hubkraft an den Unterlenkern beträchtlich ist. Selbst bei grosser Zugbelastung verhindert der Allradantrieb und die 7500 kg Gesamtgewicht jeglichen Schlupf. Die unabhängige Zapfwelle mit einer Drehzahl von 1000 U/min. bei 94% der Motorendrehzahl sowie die hydraulische Lenkung gehören ebenfalls zur perfekten Technik dieses Traktors.
Aber auch auf Sicherheit und Komfort wurde grössten Wert gelegt. Dies beweist die ausgesprochen bequeme DEUTZ-Kabine. Sie ist sicherheitsgetestet, und die Armaturen sind übersichtlich angeordnet. Die geräumige und funktionelle Gestaltung des Fahrerstandes ist bestechend.



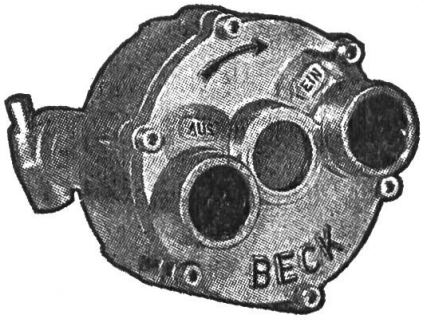
Die hydrostatische Lenkung erlaubt sicheres, ermüdungsfreies Lenken und erhöht dadurch die Leistungsfähigkeit des Fahrers. Die Lenkung ist rückschlagfrei und selbst in unebenem Gelände kinderleicht zu bedienen. Ihre Funktionssicherheit wird durch den unabhängigen Oelhaushalt gewährleistet.



Aeusserst komfortabel ausgestattet ist die Deutz-Sicherheitskabine des D 130 06 A.
Grosse Fenster aus Sicherheitsglas sowie Aussenrückspiegel garantieren für freie Sicht nach allen Seiten.

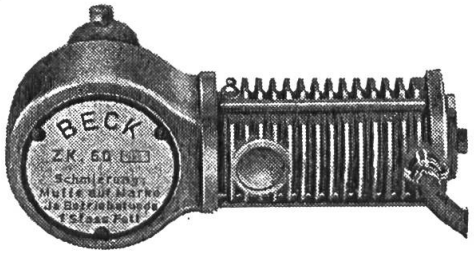
BECK
Fabrikate

Direkt vom Hersteller



Kompressoren
Schleifmaschinen
Waschpumpen

auch zum Anschluss
an Motoren



Telefon 063 - 5 22 20

F. BECK, Apparatebau, 3363 OBERÖNZ BE

SIPRA® halten länger!

In der Schweiz hergestellt. Material, Schnitt und Verarbeitung sind erstklassig. Das gilt für alle SIPRA-Modelle. Genau so wie der günstige Preis! Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli+Co.
Fabrik für Arbeitshandschuhe
8048 Zürich

Durch frische Luft — gesunde Tiere

airma technik für die Tierhaltung

Steuergeräte
Belüftungsanlagen
Warmluftheizungen

AIRMA TECHNIK
H. Liniger & Co. 3269 Arch BE Tel. 065 93491

AIRMA-TECHNIK OSTSCHWEIZ Tel. 072 / 6 66 94

● Mitglieder werbet Mitglieder!

Sekura

Sicherheitskabinen

● führen wir anbaufertig in Ganzstahlblech-Ausführung für folgende Traktoren: DEUTZ, Fiat, Ford, IHC, John Deere, MF und Same

● sowie ein Standard-Modell für sämtliche nicht erwähnten Marken

● können Sie im Baukastenprinzip ausbauen: Sicherheitsrahmen – Sicherheitsverdeck – Sicherheitskabine

● sind formschön und zudem OECD-geprüft.

Hans F. Würgler

Industriestrasse 17
8910 Affoltern am Albis
Telefon 01/99 31 21

Austausch-Service

Einspritzpumpen
Dynamos
Regler
Düsenhalter
Anlasser

für die **Traktoren**
Bührer, Ford, Hürlimann,
Massey-Ferguson, David-Brown,
John Deere, Fiat, Bucher

Vertretung und Service **Lukas CAV Simms Bosch**

EMIL KLAUS **9202 GOSSAU SG**

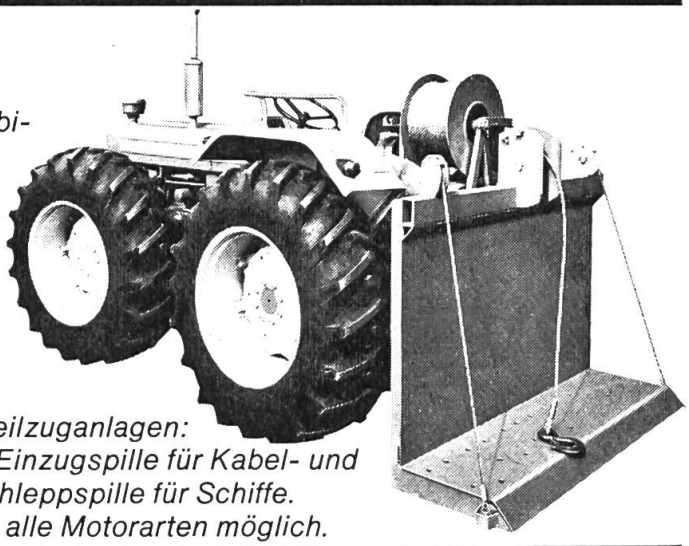
Diesel + Elektro

St. Gallerstrasse 99—101 **Telefon (071) 85 26 26**

MERK pullax

Seilspille

mit kompletter Forstausrüstung mit kombiniertem Rücke- und Polderschild. Zugkraft bis 7000 kg, Seillängen bis 750 m.
Merk pullax-Seilspille sind Seilschoner

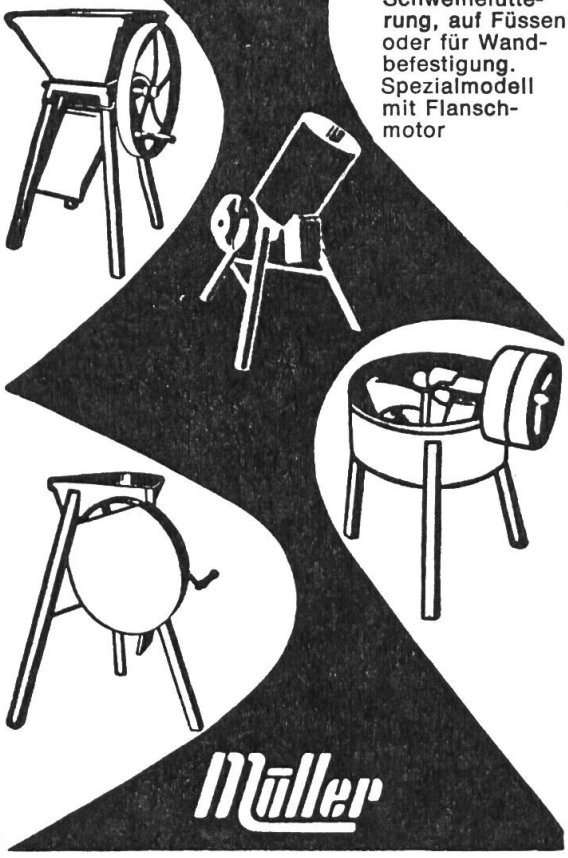


Wir liefern komplette Seilzuganlagen: Rangierspille, Einzugspille für Kabel- und Freileitungen, Schleppspille für Schiffe. Antriebe durch alle Motorarten möglich.

MERK-PULLAX AG, Maschinenbau
Dammstrasse 3, CH-8953 Dietikon ZH,
Tel.: 01/88 84 30

Rübenschneider

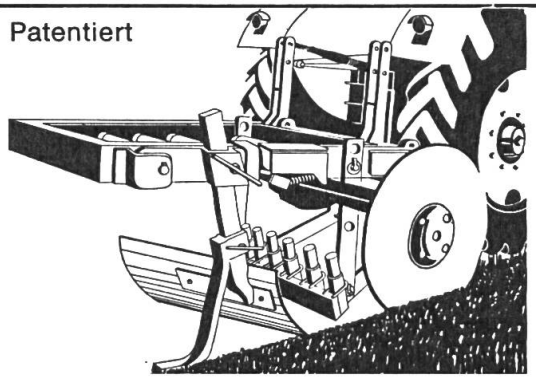
Rübenschneider mit hoher Leistung für Vieh- und Schweinefütterung, auf Füssen oder für Wandbefestigung. Spezialmodell mit Flanschmotor



Müller

Müller Maschinen AG
4112 Bättwil b. Basel Tel. (061) 75 11 11
Lieferung sofort ab Lager

Patentiert

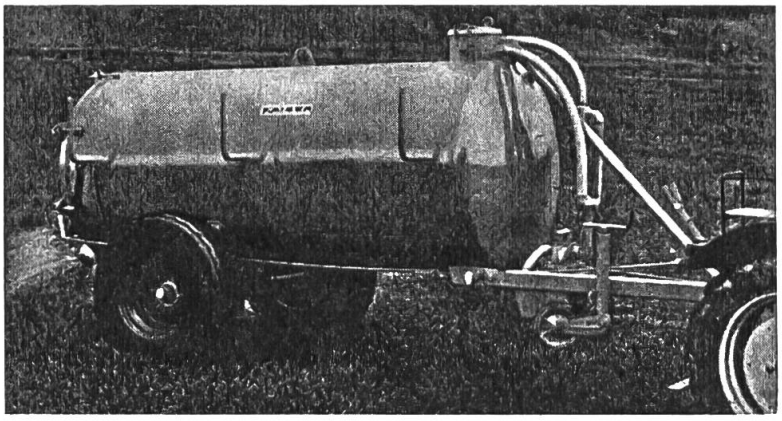


Abrand-Pflüge

für Strassen- und Feldwegunterhalt, geeignet für jeden Traktor mit Dreipunkt. Bruchsicherung eingebaut. Patentiert. Zusätzlich Planierschild.
Leo Wiederkehr-End, Schmiede,
5623 Boswil Telefon (057) 7 41 87

In jedem Dorf

sind Halter von Traktoren und Transportern anzutreffen, die unserer Organisation noch nicht angeschlossen sind. Mitglieder, bewegt diese zum Beitritt in die betreffende Sektion, oder meldet wenigstens ihre Adresse dem Zentralsekretariat des Schweiz. Verbandes für Landtechnik, 5200 Brugg, Postfach 210. Besten Dank!



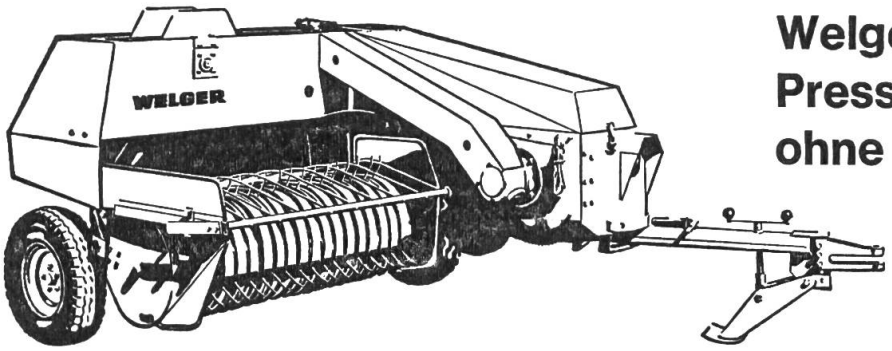
Kaiser Saug- und Druckfass

Verkauf
Service
und Ersatzteildienst

Verzinkt, auch mit Schneckenpumpe lieferbar. Verlangen Sie Offerte und Vorführung.

Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 — Telefon (01) 85 77 77



Welger-Pressen
Pressen
ohne Probleme

Jetzt
bestellen !

Verkaufspreis der Saison 1973 nur noch kurze Zeit gültig!
Interessante Frühbezugsbedingungen.

Bitte um Zustellung der Unterlagen für WELGER-Pressen.

Name: _____

Adresse: _____

_____

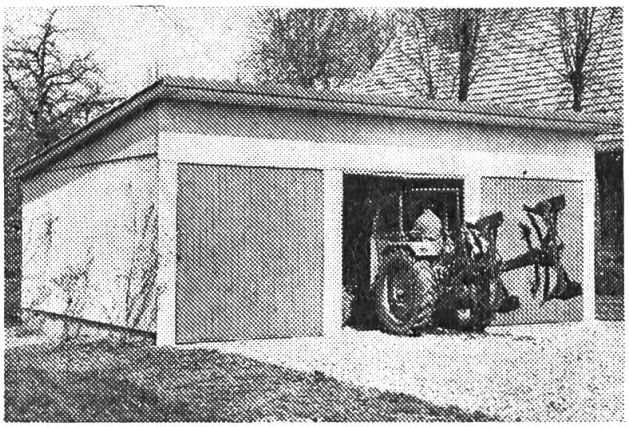
Agrar

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG
9500 Wil SG **Telefon (073) 22 01 22**

ALTHAUS

GROSS-GARAGEN
und
EINSTELLHALLEN

- **Grossräumig**
- **Robust**
- **Praktisch im Alltag**
- **Solide Konstruktion**



Technische Daten	Gross-Garagen	Einstellhallen
Einwandung	**ETERNIT**	**METALL**-Profiltafeln
Grundtyp Tiefe	6.70 m	6 m / 7 m / 10 m / 12 m
Grundtyp Breite	5.75 m (2türig)	10 m (2türig)
Zusatzelemente Breite	2.85 m	5 m
Kipptore Höhe x Breite	2.50 x 2.50 m	—
Schiebtore Höhe	2.87 m	3.10 m / 4.10 m
Schiebtore Breite	2.64 m / 4.05 m / 5.45 m	5 m

Bild: Gross-Garage
mit ETERNIT-Einwandung

Verlangen Sie unverbindlich
Beratung oder Dokumentation

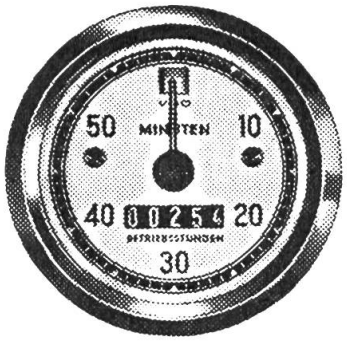
ALTHAUS+CO AG

Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 32162/63

Das Fachinserat in's Fachblatt !

VDO

Betriebsstundenzähler

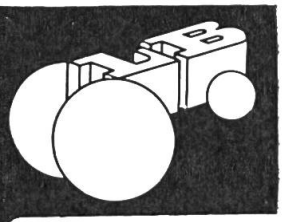


Erfassen die effektive Laufzeit des Motors in Stunden und Minuten.

Für alle Traktoren u. Arbeitsmaschinen 6, 12, 24, 36 und 220 Volt.

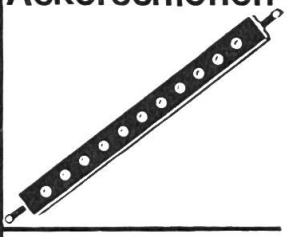
KRAUTLI AG

8048 Zürich Badenerstrasse 734
1001 Lausanne Bd de Grancy 49

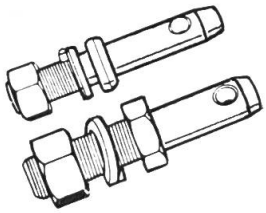


Oberlenker

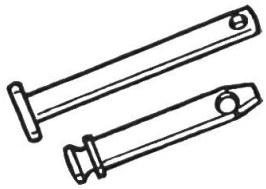
Ackerschienen



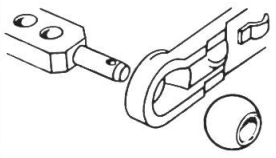
Kupplungsbolzen



Steckbolzen



3 Punkt Kugeln



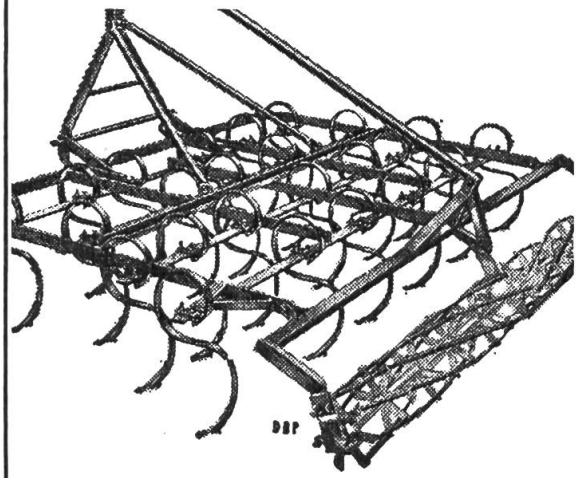
Kettensplinten

Bezugsquellennachweis:
Järmann AG
Landmaschinen-Bedarf ✆ 01 88 44 21
8953 Dietikon

Bürgis Schlagerpreise

auf **Kultureggen** mit Spindelverstellung und **Einwalzenkrümler:**

Franko Haus ab Fr. 1380.–



LELY Roterra-Kreiseleggen
Arbeitsbreite 2,5 und 3 m
zu: Preisgünstiger gehts nicht mehr!

BÜRGI AG, Landmaschinen
8547 Gachnang TG, Tel. 054 - 9 42 59

Mit jedem Hinweis auf unsere Zeitschrift

resp. auf ein darin erschienenes Inserat

unterstützen Sie unser Verbandsorgan

Tun Sie dies inskünftig noch öfters! Danke!

«Schweizer Landtechnik»

Der universelle Frontlader

für jeden Traktor

ALÖ-QUICKE

Vielseitig – zuverlässig – preiswert

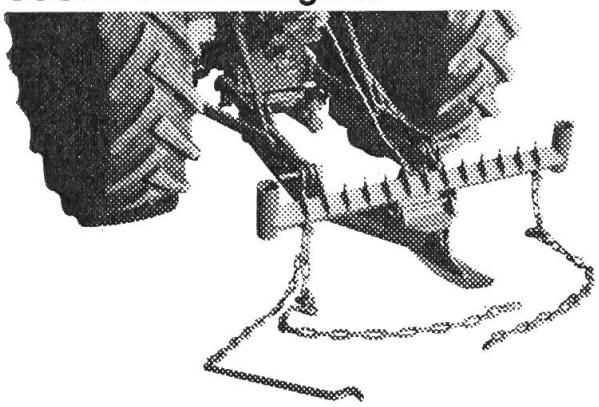
Qualität – Schwedenstahl

In 1 Minute ohne Werkzeug von 1 Mann an- oder abgebaut

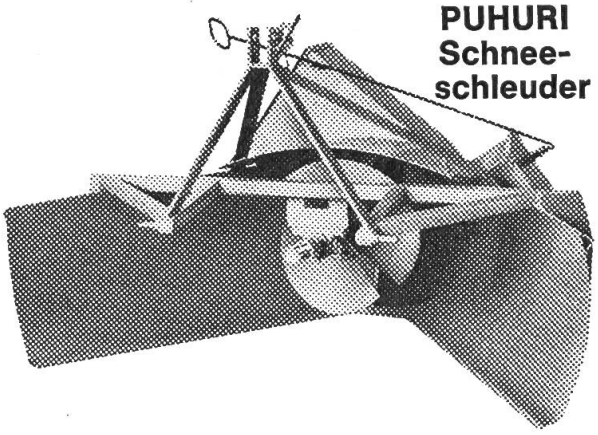
Auswechselbar zwischen verschiedenen Traktoren

10 serienmäßig lieferbare Arbeitsgeräte

SUOMI Holzrückegerät



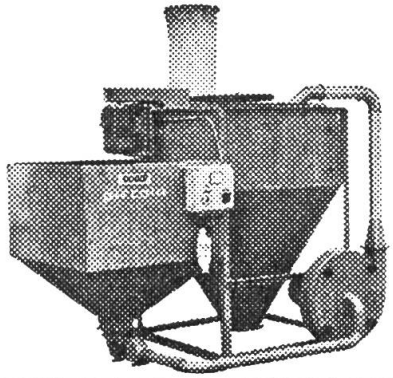
PUHURI Schnee-schleuder



MESSER

Ernst Messer AG
Tel. 061 - 98 23 21
4450 Sissach BL

SKJOLD-Sonderangebot



SKJOLD-PICCOLO

kombinierte

Mahl- und Mischanlage

bestehend aus:

Hammermühle BM2 mit Gebläse, 7,5-PS-Motor, Abschaltautomatik, 500-kg-Getreidevorratsbehälter, 1200 l Futtermischer mit seitlicher Konzentrateinfüllung, 3-PS-Motor, Filteranlage, elektrisch fix und fertig installiert, steckerfertig, Zeituhr **nur Fr. 5475.–**

Müller **Maschinen AG**
4112 Bättwil / b. Basel
Telefon 061 / 75 11 11

Prompte Lieferung ab Lager Bättwil.

SKJOLD fabriziert auch Hochleistungs-Futtermischer, Hammermühlen für verschiedene Leistungen, Schrotmühlen, Maismühlen usw.

Autogen-Schweissanlagen

zu verkaufen – Schweizer Fabrikat – preisgünstig. Leichtstahlflaschen für Sauerstoff, Azetylen-Dissous, Propan usw. Eine über 70 Seiten umfassende Schweissanleitung erhalten Sie zum Preis von Fr. 5.50.

Ich wünsche Gratisprospekt F

Alf. Oberholzer, Rütihof
9052 Niederteufen AR
✆ (071) 33 32 22 oder
✆ (01) 78 62 68

Name: Vorname:

Strasse: Ort:

SL

Mehr Sicherheit im Strassenverkehr durch

Schluss Blink-Stopplichtanlage

mit Dreieck-Rückstrahler und 8 m Kabel für landwirtschaftliche Anhänger zum Umhängen, mit zusätzlicher Steckdose.

Preis komplett **Fr. 125.–**

Trotz günstigem Preis erstklassiges Material und beste Ausführung. Die Anlage kann auch fest montiert werden. Auch für Ladewagen.

Willy Stadler 9500 Wil SG

Traktorzubehör, Thuraustrasse 37
Telefon (073) 22 17 48

Fülle Treibstoff nie bei laufendem Motor ein!

Hürlimann

der Erste der Besten

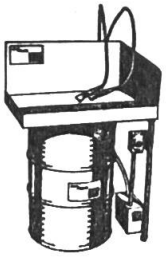
SCHNEEKETTEN

neue und Occasionen

Spur- und Leiterschneeketten zum Teil aus US-Army Beständen für alle Fahrzeuge (besonders Traktoren und Landmaschinen). Umtausch und Reparaturen. Grosses Lager, günstige Preise. Lieferbar solange Vorrat sofort ab Lager.

Alois Stocker, Wili, 6215 Beromünster
Telefon (045) 51 11 20
(Donnerstagnachmittag geschlossen)

Kreislaufreiniger DARES

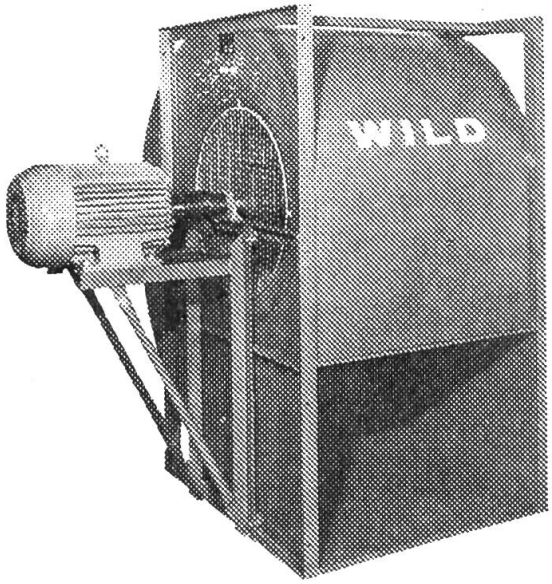


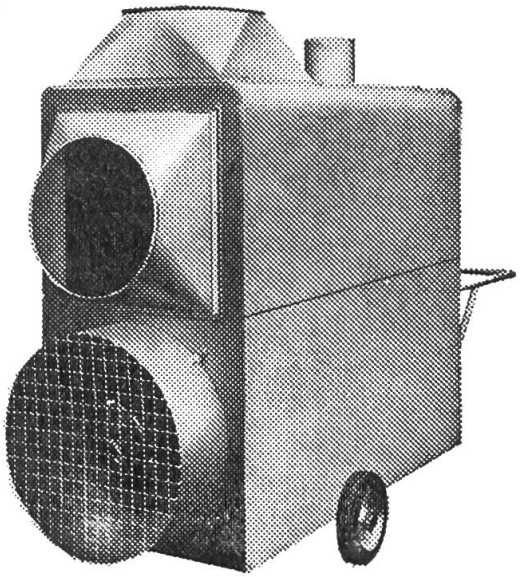
verschiedene Modelle

Verlangen Sie unser Angebot

WOLF MASCHINENBAU
Tel. (01) 86 92 50 8617 Mönchaltorf ZH

WILD





Kalt- und Warmluftwelkheutrocknungs-Anlagen

Die neue Hochleistungsbelüftung
- mit grösster Luftleistung und höchstem Druck
- mit bestem Wirkungsgrad und leisestem Lauf
- mit kanallosem Normrost-System
- mit widerstandslosen Roststützen
- mit genau abgestimmten Strahlleitblechen

Der neue Warmluftofen (EMPA-geprüft)
- mit höchster Warmluftleistung
- mit horizontalem oder vertikalem Warmluftaustritt
- mit geringstem Heizölverbrauch
- mit mobiler Einsatzmöglichkeit

garantiert die Futterqualität / steigert die Milchleistung / erhöht den Fettgehalt / verringert die Stromkosten / reduziert den Arbeitsaufwand

Mit der grössten Erfahrung in Kalt-, Warmbelüftungen, Fördergebläse und Verteileranlagen, Dosier- und Krananlagen beraten wir Sie gerne unverbindlich

JOSEF WILD

Maschinenfabrik

9033 Untereggen

Telefon 071 - 96 14 74

Bon für unverbindliche Beratung

Name: Vorname:

Weiler: Tel.:

Plz / Ort:

C.A.V.

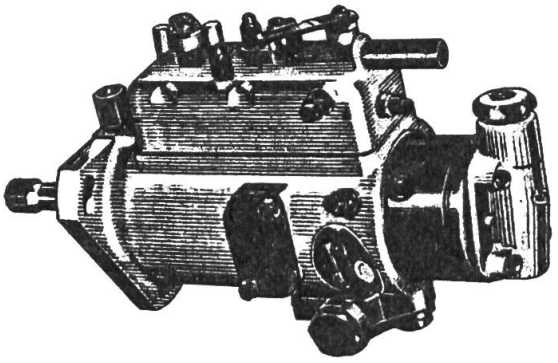
Verteiler-Einspritzpumpe

Typ DPA Lizenz

HMS ROOSA MASTER

Nun auf allen Weltklasse-Traktoren montiert

Massey-Ferguson
David Brown
John Deere
Ford
Bührer
Renault
Perkins
Fiat



Wirtschaftlich, perfekt, leistungsfähig bei weniger Verbrauch und billiger im Unterhalt. Erstklassiger Service.

Generalvertretung,
Service-Werkstätte, Ersatzteile und Austauschpumpen:

VICTOR MERZ AG.

1, rue des Rois, Case postale 277
1211 Genève 11 Tel. (022) 29 66 33

Ott

DÜNGERSTREUER ROTAST BESONDERE EIGENSCHAFTEN – WICHTIGE VORTEILE!

Telefon 031 - 83 08 11

Dosierungseinrichtung mit neuartigem Schlitzverschluss aus nichtrostendem Stahl. Einstellung durch Einhebelbedienung vom Schleppersitz aus.

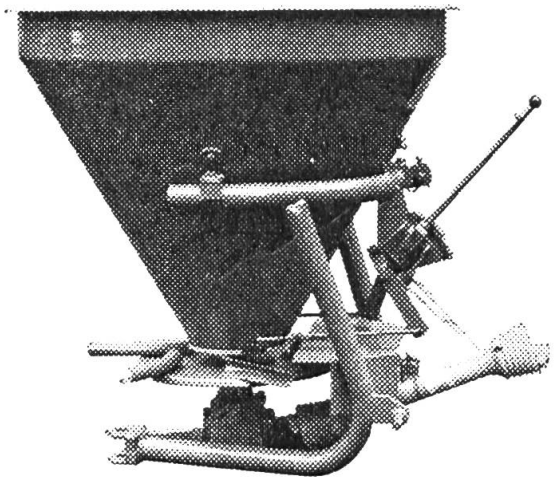
Grosse Spezial-Schleuderschelbe mit 6 langen Streufingern. Sie gewährleisten eine grosse, gleichmässige Streubreite mit flach abfallenden Ueberlappungszonen zum risikolosen Anschlussfahren.

Rührwerk SL zum Mischen und gleichzeitigen Ausstreuen von angefeuchtetem Dünger.

Robustes Kegelradgetriebe im Oelbad, das bedeutet: geringe Wartung, lange Lebensdauer.

Unsere Fabrikvertreter:
für die Ostschweiz: H. Feurer
Marchsteinweg 834, 5115 Möriken
Telefon 064 - 53 11 33
für die Zentralschweiz: U. Baumgartner
Rainweg 11, 3066 Stettlen
Telefon 031 - 51 41 15

Modell	Fassungsvermögen
320	350 — 450 kg
420	450 — 550 kg
600	650 — 800 kg

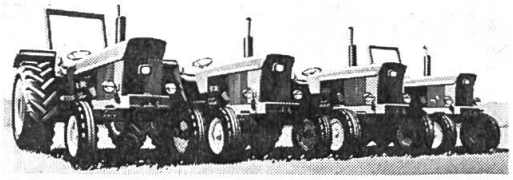


GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

Aus dem grossen Spitzen-Leister-Programm von John Deere: 4 Traktoren von 59 bis 97 PS.

Als «Mädchen für alles» spielt der Traktor gerade in punkto Wirtschaftlichkeit eine wichtige Rolle in Ihrem Betrieb.

Genau das ist der Grund, warum wir 14 verschiedene Grundmodelle bauen. Dahinter stehen 136 Jahre Erfahrungen im Landmaschinenbau. Und eine Reihe technischer Raffinessen, die jeden John Deere-Traktor zum Spitzen-Leister machen. Hier sind die wichtigsten:



John Deere-Traktoren 1630 (59 PS); 2030 (71 PS); 2130 (79 PS); 3130 (97 PS).

Neu geformte Spezial-Brennkammern. Nach den neuesten Erkenntnissen entwickelt: Das ergibt optimale Kraftstoffausnutzung. Austauschbare, nasse Zylinderlaufbüchsen mit Direkt-Kühlung. Das heisst: Geringer Verschleiss.

Geschlossenes Hydrauliksystem. Verbraucht nur Motorkraft, wenn hydraulische Funktionen abgerufen werden. Spricht selbst bei schwersten Arbeiten verzögerungsfrei an.

Exklusive John Deere-Kombinationsregelhydraulik. Regelt automatisch die Pflugstellung. Selbst auf unebenem Gelände oder über schweren Bodenstellen.

Für leichte Arbeiten auf ebenen Feldern ist sie gesperrt – die Arbeitstiefe fest vorgegeben.

Unabhängig, hydraulisch lastschaltbare Zapfwelle. Serienmässige Ausrüstung: Zapfwellenstummel für 540 U/min. Für schwere Antriebsarbeit sind die Traktoren 2030, 2130 und 3130 mit einem leicht umsteckbaren Zapfwellenstummel für 1000 U/min. ausgerüstet.

Der John Deere-Fahrersitz. Von hier aus haben Sie alle Funktionen sicher im Griff und Blick. Eine leichte Handbewegung oder ein sanfter Pedaldruck – schon reagiert der Traktor auf Ihren Befehl.

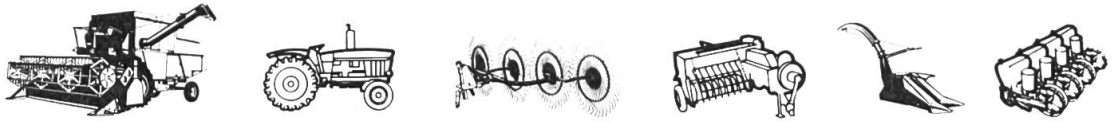
Überzeugen Sie sich selbst. Und testen Sie einen unserer Spitzen-Leister. Bei Ihrem John Deere-Händler.

Fragen Sie Ihren John Deere-Händler nach weiteren Einzelheiten.

JOHN DEERE

AT 0474

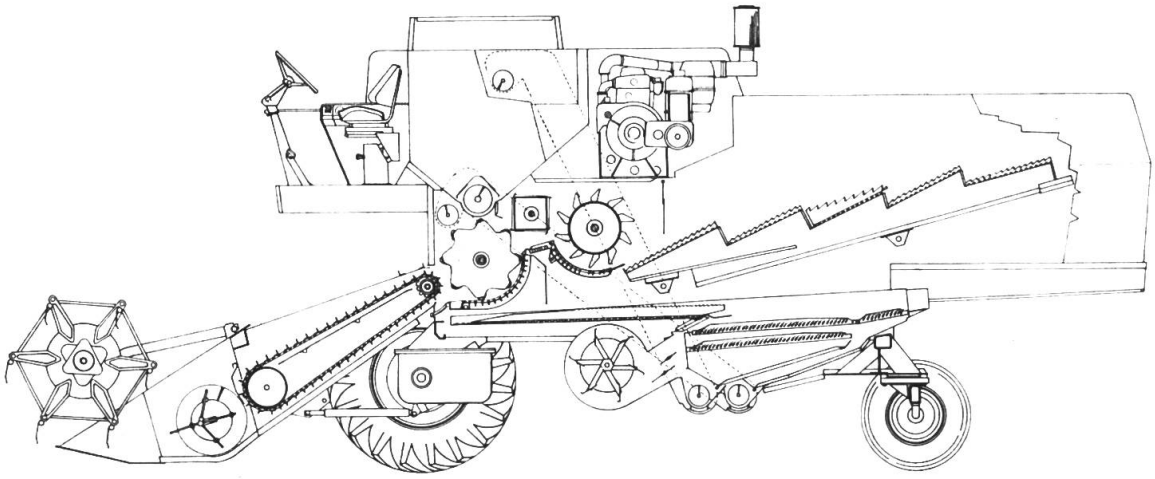
1/73



MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031/57 36 36

DOPPELTROMMEL

Revolutionäre Neuerung beim Mähdrescher CLAYSON!

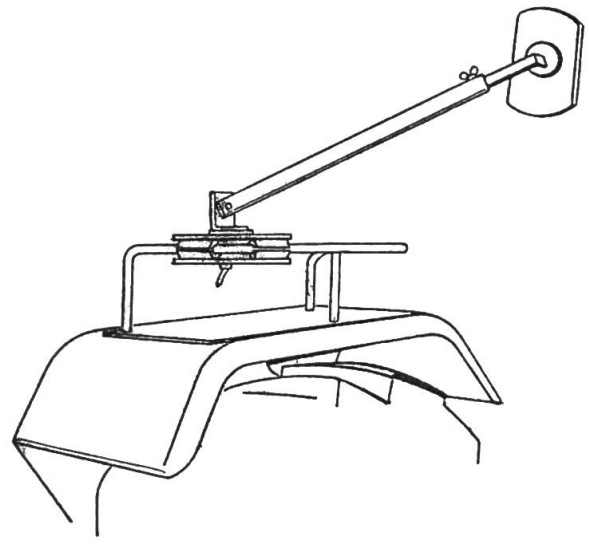


Eine sensationelle Konstruktionsidee, die in jahrelangen Versuchen getestet und inzwischen durch Patente geschützt wurde.

IMPORT VERKAUF SERVICE

R. GRUNDER & Cie SA 1217 Meyrin 022 41 49 33
5606 Dintikon 057 4 16 60

ARGUS II



Der neue Traktor-Rückblickspiegel

Verstellbar bis 2,50 m Ladebreite

Kann in wenigen Augenblicken montiert und demontiert werden.

Mit Klauenbefestigung für rechtwinklige Sitzgeländer Fr. 75.–
Mit Schienenbefestigung für übrige Typen Fr. 80.–

Mitglieder des SVLT erhalten 5 Franken Rückvergütung.

Auslieferungsstelle: 8570 Weinfelden, Austrasse 8
Telefon 072 / 5 12 94 oder 073 / 45 12 94

Er bürgt für Ihre Sicherheit: der neue SCHILTER UT 5000

Beim Arbeiten mit dem Traktor geht es um Ihre Sicherheit. Und um die Sicherheit Ihrer Mitarbeiter. Darum lohnt es sich bestimmt, den SCHILTER UT 5000 (= 50 PS) kennenzulernen. Dank seinem technischen Vorsprung hat der Universaltraktor auch einen Sicherheitsvorsprung: vier gleich grosse Räder, tiefer Schwerpunkt, günstige Gewichtsverteilung, drei Bremssysteme, Fahrersitz in der Fahrzeugmitte, Fahrerschutzbügel. Eine Testfahrt sagt Ihnen mehr als alle Worte. Bitte telefonieren Sie!

Das UT-Programm:
72 PS/65 PS/60 PS/50 PS/32 PS

BON

32.12.5.12.73

Der SCHILTER UT 5000 interessiert mich. Ich wünsche

☐ Prospekt/Preisliste
☐ Gratis-Vorführung

(Gewünschtes ankreuzen)

Vorname _____

Name _____

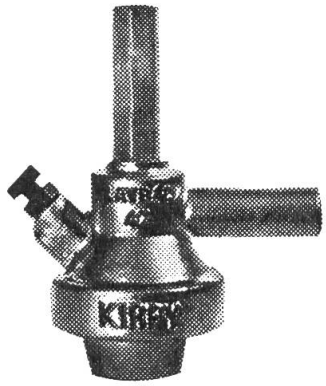
Strasse/Hof _____

Plz/Ort _____

SCHILTER

SCHILTER & Co.
Maschinenfabrik
6370 Stans Telefon 041 61 16 44

Kirpy - die sichere Pannenhilfe für alle Melkmaschinenbesitzer



KIRPY wird durch die Auspuffgase des Traktors betrieben (nur für Diesel).
Hohe Minutenleistung von **150 bis 350 Liter,** je nach Traktor- und Pumpenmodell.

KIRPY Junior für Traktoren von 25 bis 40 PS		Fr. 130. –
KIRPY SENIOR für über 40 PS		Fr. 165. –
Spezial-Plastikschlauch	pro Meter	Fr. 7.50

Mit KIRPY können Sie auch auf der Weide melken. Die Pumpe kann selbst als **Flüssigkeitspumpe** verwendet werden.
Ueber 100 000 KIRPY sind im Einsatz; dies spricht doch für sich.

abru **A. BRUHIN-WEBER Machines et matériel agricoles**
1604 PUIDOUX-GARE Tél. (021) 56 11 05

Ebenfalls zu beziehen bei:
Albert Heim, Kapellstrasse 14, **2540 Grenchen,** Telefon (065) 8 75 10.
Franz von Holzen, Pilatusstrasse 2, **6340 Baar,** Telefon (042) 31 44 65.
Albert Eugster-Fisch, 9205 Waldkirch, Telefon (071) 98 12 41.

VIKTOR Sturzkabinen und Sturzbügel

sind für viele Traktortypen in **OECD-geprüfter Ausführung** lieferbar.

Sie bieten Gewähr für höchste Sicherheit und grössten Komfort.

Sie können wählen zwischen zwei serienmässig hergestellten, äusserst preisgünstigen Modellen.

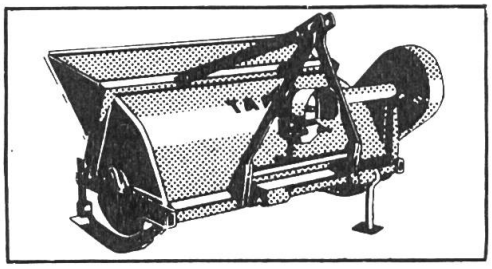
Bitte verlangen Sie Offerte bei Ihrem Händler oder direkt bei

Viktor-Erzeugnisse AG, 8580 Amriswil

Traktorenkabinen / Sturzkabinen / Traktorsitze **Telefon (071) 67 15 07**

Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst!

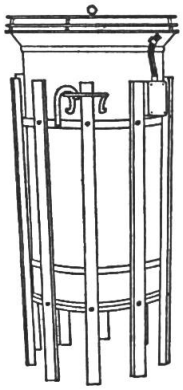
TAARUP



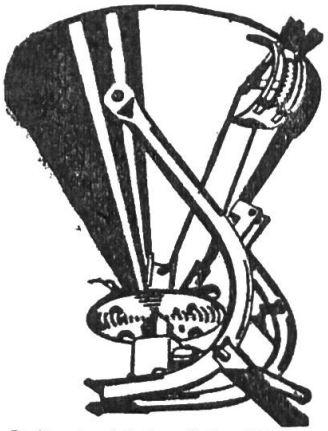
TAARUP Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreiten 1,50, 2,10 und 3 m. Dreipunktanbau. Solideste.

TAARUP und Spragelse Schlegelmäher. Kippwagen.



Kreisel-Düngerstreuer



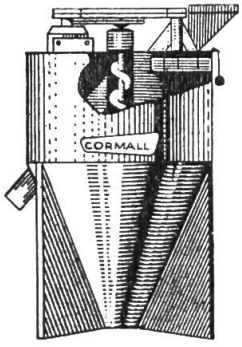
Oelbadgetriebe, 2 Ausläufe. Streuweite bis 14 m ab Fr. 610.–

Hochwertiges Heu und Getreide mit dem **Hochleistungslüfter** (3, 4 u. 7,5 PS)

RASANT

kühlt erhitzte Heu-, Emd- und Garbenstöcke rasch ab.

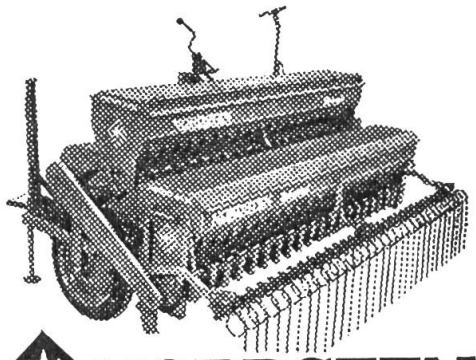
Er macht sich rasch bezahlt. Preisgünstig. Geräuscharm SEV-geprüft. **Atteste** zufriedener Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau Sofort betriebsbereite Aufstellung.



Mahl- und Mischanlagen Griesser-Awila und Cormall-Compact

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis 1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 5269.– montiert. Erstklassige Referenzen.
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



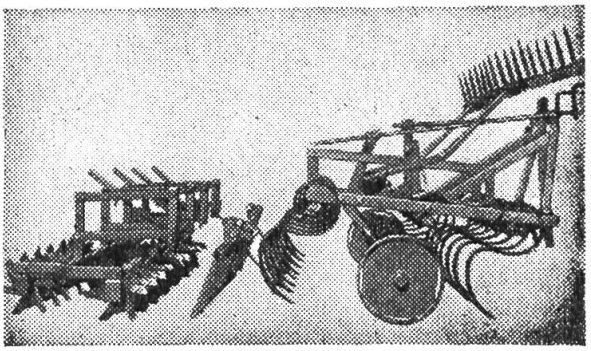
NORDSTEN

«Lift-o-Matic»

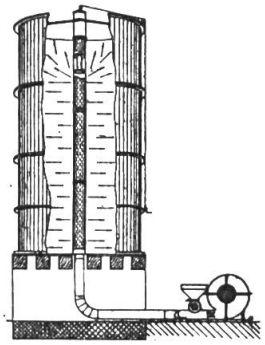
Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit **3facher Automatik** bedient durch die Dreipunkthydraulik:

- **Automatisches Heben und Senken der Säscharen,** unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstopfte Schare.
- **Sämechanismus schaltet automatisch** aus und ein.
- **Automatischer Spuranzeigerwechsler.**

NORDSTEN produziert jährlich 6000 Sämaschinen!



TAUL- und **GRIESSER-**Kultureggen, seit Jahren die preisgünstigsten.



Getreidetrocknung

Getreideförderung Lagerung durch unsere **Silos, Gebläse und Förder-Schnecken.**

GRIESSER-Konsilos 7 To. nur Fr. 686.–. Auch andere Grössen lieferbar.

Durchlaufwaagen, Elevatoren, Vorreiniger etc.

Qualität und günstige Preise.

Vergleichsofferten verlangen.
Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch.
Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche **Beratung** durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH
Tel. (052) 41 11 22 / 23